

# ПОСЛАНИЕ К ЕВРЕЯМ, Глава 4

## ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS <sup>4</sup>	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Покой для народа Божьего		Предупреждение и увещание	Покой для народа Божьего	Как достичь Божьей земли покоя
(3:7-4:13)	Обетование о покое	(3:7-4:13)	(3:7-4:13)	(3:7-4:13)
4:1-11	4:1-10	4:1-11	4:1-7	4:1-11
	Слово раскрывает наше состояние		4:8-11	
	4:11-13			
4:12-13		4:12-13	4:12-13	4:12-13
Иисус – великий Первосвященник				
	Наш сострадательный Первосвященник	Тема Иисуса как нашего Первосвященника	Иисус – великий Первосвященник	Иисус – сострадательный Первосвященник
(4:14-5:10)		(4:14-5:14)	(4:14-5:10)	(4:14-5:10)
4:14-16	4:14-16	4:14-16	4:14-16	4:14-16

### ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

#### ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

### ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Автор снова и снова возвращается то к теме превосходства Иисуса Христа, то к предостережению о необходимости крепко держаться Его.
- Б. Превосходство Иисуса (Нового Завета) над Ветхим Заветом:
  1. Он – высшее откровение (не пророки, Евр.1:1-3)
  2. Он – высший посредник (не ангелы, Евр.1:4-2:18)
  3. Он – высший служитель (не Моисей, Евр.3:1-6)
  4. Он – высший священник (не Аарон, Евр.4:14-5:10; 6:13-7:28)
  5. Он – высший завет (не Ветхий Завет, Евр.8:1-13; 9:15-22)
  6. Он – высшее святилище (не храм, Евр.9:1-11, 23-28)
  7. Он – высшая жертва (не животные, Евр.9:12-14; 10:1-18)



2. Чис.13-14 – покой Иисуса Навина, которым была Земля Обетованная
3. Пс.94:7-11 – Божий покой продолжал оставаться доступным и во времена Давида
4. Евр.4:1,10-11 – день покоя как мир с Богом и жизнь с Богом (небеса)

□

<b>NASB, NKJV</b>	<b>«не лишился этого»</b> ( <i>синод.</i> – «не оказался...опоздавшим»)
<b>NRSV</b>	<b>«не смог достичь этого»</b>
<b>TEV</b>	<b>«не смог получить обещанный покой»</b>
<b>NJB</b>	<b>«чтобы кто не пришел слишком поздно для обетования о вхождении в его место покоя»</b>

Здесь отражается древнееврейский термин *chatha* («промахнуться, не достичь своей цели, не добиться своего, потерпеть неудачу»), который в Септуагинте переводится словом *hamartia*, означающим «терпеть неудачу, не достигать» или «оказаться недостаточным» (ср. Евр.12:15; Рим.3:23). Родственное этому значение – «приходить слишком поздно» (ср. NJB).

#### **4:2 «нам оно возвещено» (NASB – «Ибо действительно добрая весть проповедана нам»)**

Речь идет о Евангелии об Иисусе Христе, Которого у всех есть возможность принять верой. До Христа это относилось к Божьему Слову, которое было дано в Ветхом Завете разными способами (напр., «не ешь от этого дерева»; «сделай ковчег»; «иди в землю, которую Я укажу тебе»; «храни закон»; «войди в Землю Обетованную», и т.д.). Каждый человек или группа людей должны были поверить Богу и ответить своей верой (т.е. совершить соответствующие действия) на Его Слово к ним. При Исходе по настоящему верующими оказались только Иисус Навин и Халев. Они поверили Божьему обетованию о Земле Обетованной, большинство же израильтян – нет.

□ **«как и тем»** Здесь имеются в виду те израильтяне, которые прислушались к пессимистическим словам десяти испугавшихся соглядатаев. Однако Иисус Навин и Халев не допустили сомнения по поводу Божьего обетования о покорении Земли Обетованной (ср. Чис.13-14), но сохранили веру, и поэтому они смогли войти в Ханаан, а их неверующие современники – нет.

□

<b>NASB</b>	<b>«потому что это не соединилось верой в тех, кто слышал»</b> ( <i>синод.</i> – «не растворенное верою слышавших»)
<b>NKJV</b>	<b>«не смешалось с верой тех, кто слышал это»</b>
<b>NRSV</b>	<b>«потому что они не были объединены верой с теми, кто слушал»</b>
<b>TEV</b>	<b>«потому что они не приняли это с верой»</b>
<b>NJB</b>	<b>«потому что они не разделили веру тех, кто действительно слушал»</b>

В греческих рукописях в этой фразе присутствует разночтение. Наилучший проверенный вариант, которому можно доверять, содержит ПРИЧАСТИЕ МУЖСКОГО РОДА МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА ВИНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, которое должно относиться к вере Иисуса Навина и Халева (ср. NASB, NKJV, NRSV, REB). Другой вариант – это ПРИЧАСТИЕ МУЖСКОГО РОДА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА ИМЕНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, которое должно обозначать веру в услышанную весть (ср. TEV, NJB, NIV).

Богословским вопросом здесь является вера (спасение) или недостаток/отсутствие веры у взрослых израильтян (20 лет и старше), которые были участниками Исхода. Что именно означал этот их недостаток веры, проявившийся при заслушивании доклада соглядатаев: что, в результате, (1) им не было позволено войти в Ханаан, или (2) им не было позволено войти на небеса? На этот вопрос нелегко ответить из-за присутствия у автора игры слов на основе термина «покой». По-видимому, наилучшим вариантом здесь будет следующий: утверждать, что у них оставалась изначальная вера в ЯХВЕ (т.е. спасение), но допустить, что у них не хватало веры, чтобы полностью доверяться каждому Его обетованию (напр., завоевание Ханаана). Это был чрезвычайно важный вопрос для читателей первого века. Означал ли

недостаток их стойкости в вере, что они никогда не были спасены, или же это лишь указывало на их слабую веру? Ф.Ф. Брюс в «Новом международном комментарии» [F. F. Bruce, *New International Commentary Series*] говорит следующее: «Практический вывод ясен: не слышание Евангелия приносит спасения само по себе, а принятие его верой; а если есть истинная вера, то она будет и стойкой верой» (стр. 73).

**4:3 «как Он сказал»** Здесь – форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, которая неоднократно используется по отношению к богодухновенному Писанию (ср. Евр.1:13; 4:3,4; 10:5,9; 13:5), и которая может употребляться по отношению к Богу-Отцу или Богу-Сыну.

□ Это цитата из текста Пс.94:11 (как и в Евр.4:5 и 3:11), но снова с добавлением ветхозаветной аллюзии на текст Быт.2:2, Божью Субботу (отдых в седьмой день сотворения мира).

**4:4 «Ибо негде сказано» (NASB – «Ибо Он сказал где-то»)** Эта фраза отображает раввинистическую идиому веры в богодухновенность всего Ветхого Завета (ср. Евр.2:6). «Где» (т.е. точное расположение текста) и «кто» (т.е. человеческий автор или текст) – не было настолько же важным, насколько важным было подчеркнуть Божье авторство всего Священного Писания. Эти слова вовсе не подразумевают, что автор Послания забыл местонахождение ссылки на Ветхий Завет.

□ «о седьмом дне» Раввины утверждали, что Божья Суббота (т.е. «День Покоя») никогда не прекратится, потому что привычная формулировка из 1-й главы книги Бытие, «и был вечер, и было утро: день...», нигде в текстах Быт.2:2,3 не упоминается в связи с седьмым днем сотворения мира (ср. Исх.20:11).

**4:5** Это цитата из текста Пс.94:11.

**4:6 «за непокорность»** Непокорность является свидетельством неверности (ср. Евр.3:18; 4:6,11). Более широкий контекст 4-й главы отражает события, записанные в главах 13-14 книги Чисел, но конкретная духовная ссылка – это текст Пс.94:7-11, в котором отражен опыт, пережитый Израилем у *Меривы*.

Термин «непокорность» присутствует в древних греческих унциальных рукописях А, В и D, в то время как в папирусном манускрипте P<sup>46</sup> и в древней унциальной рукописи X значителен термин «неверие».

**4:7 «определяет некоторый день, "ныне", говоря через Давида»** От греческого термина, переведенного как «определяет», происходит английское (и русское) слово «горизонт», и он означает установление границ. Слов «через Давида» нет в древнееврейском тексте Пс.94:7-8, но Септуагинта корректно истолковывает и вставляет имя традиционного автора псалмов. Аргументация автора заключается в том, что Божий покой все еще оставался открытым даже во времена царствования Давида.

Текст Пс.94:7-11 несколько раз цитируется в контексте 3-й и 4-й глав. При этом каждый раз подчеркиваются разные части ветхозаветного текста (как в проповеди):

1. Евр.3:7-11 – «не ожесточите сердца вашего», из Пс.94:8
2. Евр.3:15 – «где искушали Меня», из Пс.94:9
3. Евр.4:3,5 – «они не войдут в покой Мой», из Пс.94:11
4. Евр.4:7 – «ныне/сегодня», из Пс.94:7

□ «сердец» (NASB – «СЕРДЕЦ») [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СЕРДЦЕ».](#)

**4:8 «если»** Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ВТОРОГО ТИПА, которое часто называют «противоречащим действительности». Иисус Навин не ввел всех детей Израиля в покой. Термин «покой» в этом случае используется не в значении Ханаана, а в значении Божьего духовного покоя (ср. Евр.4:9-10). На основании текста Евр.4:8-10 становится очевидным, что

автор Послания к Евреям употребляет термин «покой» в четырех исторических/богословских смыслах:

1. Обетованная Земля Ханаана (Евр.4:8, дни Иисуса Навина, Чис.13-14)
2. благоприятная возможность уверовать в Бога (ср. Евр.4:9, дни Давида, Пс.94)
3. в тексте Быт.2 (Евр.4:4) – покой Бога при сотворении мира (Евр.4:10)
4. небеса (Евр.4:1 и 11)

□ **«Иисус Навин»** В переводе короля Иакова значится имя «Иисус», что следует Женевскому и Епископскому переводам Библии, однако контекст требует здесь ветхозаветного имени *Иешуа* (англ. – «Джошуа» [Joshua]). Оба имени пишутся одинаково (т.е. *Иешуа* – на древнееврейском; *Иисус* – на арамейском)! Ранняя церковь часто использовала имя *Иешуа* как *Иисус* (ср. Деян.7:45, где сделана та же самая ошибка при переводе).

□ **«Он» (синод. – отсутствует)** Это слово должно обозначать Божественного автора 94-го псалма.

**4:9** Это обобщающий вывод авторского рассмотрения 94-го псалма. Было первое, исходное обетование покоя (ср. Быт.2:2); было второе, историческое осуществление обетования (Иисус Навин); была третья, более поздняя возможность (дни Давида); и все еще остается четвертая благоприятная возможность для каждого, кто выберет путь веры в Божьи обетования. Обратите внимание, что автор Послания использует выражение «народ Божий» по отношению к тем, кто верит в Иисуса Христа (не только к евреям).

**4:10,11** Все ГЛАГОЛЫ в тексте Евр.4:10-11 имеют форму АОРИСТА, которая (1) либо указывает на завершенность действия, либо (2) рассматривает всю жизнь как единое целое. Стихи 10 и 11 делают совершенно ясным, что термин «покой» в тексте Евр.4:10 означает небеса. Придет день, когда верующие «успокоятся от трудов своих» (ср. Отк.14:13), но текст Евр.4:11 так же ясно утверждает, что пока верующие живы физически, они должны постоянно пребывать в вере, покаянии, послушании и непоколебимости. Стих 11 содержит очень строгое предупреждение. Спасение дается абсолютно даром благодаря совершённом во всей полноте искупительному служению Иисуса Христа. Это – дар благодати от Отца и обличительный труд Святого Духа. И, тем не менее, суверенный Троиный Бог предпочел общаться с человечеством посредством заветных взаимоотношений. Человек должен откликнуться на Божий призыв однажды и затем продолжать отвечать Ему постоянно. Спасение – это не билет на небеса и не страховая полис от пожара, а постоянные, день-за-днем, взаимоотношения с Богом, которые ведут к формированию в верующем христоподобия! У завета есть привилегии и обязанности.

#### 4:11

**NASB, NKJV**

«давайте будем усердными, чтобы войти в тот покой»  
(синод. – «постараемся войти в покой оный»)

**NRSV**

«Давайте употребим все усилия, чтобы войти в тот покой»

**TEV**

«Давайте сделаем всё что можно, чтобы получить этот покой»

**NJB**

«Давайте поспешим, чтобы войти в это место покоя»

На английском языке создается ощущение, что эта фраза подчеркивает важность человеческих усилий в достижении Божьего покоя, но на греческом это слово означает лишь «гореть желанием», «спешить» (ср. 2Фес.2:17; 2Тим.4:9).

□ **«чтобы кто по тому же примеру не впал в непокорность»** См. комментарии к текстам Евр.3:18 и 4:6.

**4:12 «слово Божие»** Стихи 12 и 13 представляют собой одно предложение на греческом языке. Термин «слово» (*logos*) обозначает здесь не лично Иисуса Христа, как в тексте Ин.1:1, а произнесенное Богом слово (ср. Евр.13:7), или же записанное, как в ветхозаветных Писаниях или в новозаветном откровении. Самооткровение Бога описывается здесь тремя способами:

1. оно персонифицируется как обладающее жизнью в самом себе
2. оно – как глубоко проникающая сила острого меча
3. оно – как знающий абсолютно всё судья (ср. Евр.4:13)

Х. Ю. Дана в своей книге «Иудейское христианство» [*Jewish Christianity* by Н. Е. Dana] высказывает предположение, основанное на словоупотреблении в египетских папирусах, что термин «слово» (*logos*) означает «вычисление, подсчет» или «предъявление счета». Он утверждает, что это соответствует общей аргументации оригинального автора Послания в отношении того, что придет время Божественного подсчета через тщательное исследование каждого, и что автор использует для этого метафору хирурга (стр. 227). Следовательно, этот текст представляет собой описание не откровения слова Божьего, а пронизательного суда Божьего. Это, конечно интересно, но автор Послания к Евреям часто использует термин *logos* и для обозначения слова Божьего (ср. Евр.2:2; 4:2; 5:13; 7:28; 13:7), так же как и греческий термин *rhēma*, обозначающий произнесенное слово (ср. Евр.6:5; 11:3).

□ **«живо и действенно и острее»** Эти слова отражают древнееврейское представление о силе произнесенного слова Божьего (ср. Быт.1:1,3,6,9,14,20,24,26; Пс.32:6,9; 148:5; Ис.40:8; 45:23; 55:11; 5:17-19; Мф.5:17-19; 24:35; 1Пет.1:23).

□ **«острее всякого меча обоюдоострого»** Это говорит о проникающей силе Божьего слова (ср. Ин.12:48 и Отк.1:6; 2:12,16, где это используется по отношению к Иисусу Христу).

□ **«души и духа»** Речь идет не об онтологической дихотомии в человеке, а о двойственности взаимосвязей человека – и с нашей планетой, и с Богом. В книге Бытие древнееврейский термин *nepesh* («душа») используется по отношению и к человеку, и к животным, тогда как слово «дух» (*ruah*) употребляется только по отношению к человеку. Божье слово проникает в самую внутреннюю сущность человека. Этот текст не является библейским доказательством соответствующей природы человека, ни как состоящей из двух частей (дихотомической), ни как состоящей из трех частей (трихотомической) сущности (ср. 1Фес.5:23). Человек изображен в Библии, прежде всего, как единое целое (ср. Быт.2:7). Хорошее обсуждение основных взглядов на структуру человека (дихотомия, трихотомия, единое целое) вы найдете в книгах Милларда Дж. Эриксона «Христианское богословие» [Millard J. Erickson, *Christian Theology*], 2-е изд., стр. 440-457, и Фрэнка Стэгга «Полярные представления о существовании человека в библейской перспективе» [Frank Stagg, *Polarities of Man's Existence in Biblical Perspective*].

□ **«и судит помышления и намерения сердечные»** В древнееврейском представлении «сердце» обозначало всего человека в целом и его внутренние мотивы и побуждения. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СЕРДЦЕ»](#). Бог прекрасно распознает веру истинную и веру фальшивую.

**4:13 «но все обнажено и открыто»** Бог знает нас абсолютно и полностью (ср. 1Цар.16:7; Пс.7:10; 32:13-15; 138:1-4; Пр.16:2; 21:2; 24:12; Иер.11:20; 17:10; 20:12; Лк.16:15; Деян.1:24; 15:8; Рим.8:27).

□

<b>NASB</b>	<b>«открыто и обнажено»</b> ( <i>синод.</i> – «обнажено и открыто»)
<b>NKJV</b>	<b>«обнажено и открыто»</b>
<b>NRSV</b>	<b>«обнажено и раскрыто»</b>
<b>TEV</b>	<b>«разоблачено и раскрыто»</b>
<b>NJB</b>	<b>«изобличено и представлено полностью открытым»</b>

Эта метафора буквально означает «обнажить шею, подняв подбородок». Она представляла собой предупреждение для судей; в данном случае она означает встречу в Судный день лицом к лицу с Богом, Который обладает полными знаниями о наших мотивах и побуждениях.

**СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Евр.4:14-16 (весь литературный фрагмент – до 5:10)**

<sup>14</sup>Итак, имея Первосвященника великого, прошедшего небеса, Иисуса Сына Божия, будем твердо держаться исповедания *нашего*. <sup>15</sup>Ибо мы имеем не такого первосвященника, который не может сострадать нам в немощах наших, но Который, подобно *нам*, искушен во всем, кроме греха. <sup>16</sup>Посему да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы получить милость и обрести благодать для благовременной помощи.

**4:14 «Первосвященника великого»** Первый раз автор Послания говорит об Иисусе как о великом Первосвященнике в тексте Евр.3:1-6. После предупреждений и увещаний, записанных во фрагменте Евр.3:7-4:13, он снова возвращается к этой теме. Этому же образцу он следует и когда излагает новые предупреждения во фрагменте Евр.5:11-6:12, и при обсуждении священнических функций Иисуса во фрагменте Евр.6:13-10:39. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИИСУС КАК ПЕРВОСВЯЩЕННИК».](#)

Послание к Евреям – единственная книга в Новом Завете, где Иисус Христос называется «первосвященником». Авторское сравнение Ветхого Завета и Нового Завета продолжается. Для иудеев было чрезвычайно трудно воспринять и понять все это. Иисус не принадлежал к священническому колену Левия. Однако Иисус назван «священником» в текстах Евр.1:3; 2:17,18; 3:1. В Ветхом Завете Мессия представлен священником только в двух контекстах: Пс.109 и Зах.4, которые оба содержат как царский, так и священнический аспекты.

□ **«прошедшего небеса»** Здесь – форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА. Иисус прошел через небеса (будь их даже 3 или 7), Он вернулся в присутствии Отца, а результаты Его пришествия (воплощения) и отшествия (вознесения) продолжают действовать. Следовательно, верующие могут и сейчас, при Его посредничестве, тоже проходить через небеса. В представлении гностиков небеса были ангельскими барьерами (*эонами*), но в Ветхом Завете они обозначали:

1. атмосферу, где летали птицы
2. окна на небе, откуда шел дождь
3. небо со звездами, солнцем и луной
4. место обитания Бога

Между раввинами было много споров по поводу того, сколько же существует небес: три или семь (ср. Еф.4:10; 2Кор.12:2). Это же выражение раввины использовали и для описания небесной скинии, что данному контексту подходит лучше всего (ср. Евр.9:23-28).

### [ЧАСТНАЯ ТЕМА: НЕБЕСА И ТРЕТЬЕ НЕБО](#)

□ **«Иисуса»** Вполне возможно, что здесь присутствует типологическое обыгрывание Иисуса Христа как нового Иисуса Навина. Имя у обоих из них – в точности одно и то же (*Иешуа* – по-древнееврейски [у Навина], *Иисус* – по-арамейски [у Христа]). Автор Послания к Евреям широко использует ссылки на события Исхода. Как Иисус Навин ввел народ Божий в покой Земли Обетованной, точно так же Иисус Христос введет их в небеса.

□ **«Сына Божия»** Это и ветхозаветный Божественный титул, применяемый по отношению к Иисусу из Назарета, но также этим автор и продолжает подчеркивать, что Иисус – «Сын» (ср. Евр.1:2; 3:6; 5:8; 7:28). И это вовсе не случайно, что человеческая природа и Божественность Иисуса подчеркиваются вместе (ср. Иез.2:1 – человечность; Дан.7:13 – Божественность). Это – главный фундамент новозаветной истины о личности Иисуса (ср. Ин.1:1,14; 1Ин.4:1-6).

□ **«будем твердо держаться исповедания *нашего*»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Это продолжение акцента на необходимости для христианина проявлять непоколебимость в вере (ср. Евр.2:1; 3:6,14). Наше первоначальное решение (обращение, ср. Ин.1:12; 3:16; Рим.10:9-13) должно быть в нас сбалансировано с постоянно продолжающимся ученичеством (ср. Мф.7:13-27; 28:19-20;



Еф.1:4; 2:10). Крайне важно и то, и другое! Вера должна проявляться в верности! Обсуждение темы «исповедание» приведено в комментарии к тексту Евр.3:1.

## **ЧАСТНАЯ ТЕМА: НЕОБХОДИМОСТЬ БЫТЬ УПОРНЫМ**

**4:15 «может сострадать нам в немощах наших»** А.Т. Робертсон дает еще один возможный альтернативный перевод: «может страдать нашими немощами» (ср. Евр.2:17-18). У Иисуса никогда не было греховной природы, и Он никогда не поддавался греху, но Он и не был огражден от реальных искушений со стороны человеческого греха.

□ **«подобно нам, искушен во всем, кроме греха»** Иисус Христос – во всей полноте Бог и во всей полноте человек, и, тем не менее, Он понимает нас! Однако Он не принимает никакого участия в мятежности падшего человечества и проявляемой им независимости от Отца (т.е., Он – невинный, безгрешный, ср. Евр.2:17-18; 7:26; Лк.23:41; Ин.8:46; 14:30; 2Кор.5:21; Фил.2:7-8; 1Пет.1:19; 2:22; 3:18; 1Ин.3:5).

□ **«искушен»** У этого термина (*peirazō*) есть смысловой оттенок «испытать с целью отклонения, отвержения, разрушения или уничтожения» (ср. Евр.2:18; 3:9; 11:37). Здесь используется форма ПРИЧАСТИЯ СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, которая акцентирует внимание на завершеном под воздействием внешней силы (например – искусителя) состоянии. В тексте Мф.4:3 этим термином назван сатана («искуситель»; также см. Мар.1:13). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ГРЕЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ, ОЗНАЧАЮЩИЕ 'ИСПЫТАНИЕ, ПРОВЕРКА' И ОТТЕНКИ ИХ ЗНАЧЕНИЯ».](#)

**4:16 «Посему да приступаем»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА (отложительная) СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, которая подчеркивает постоянную вовлеченность в действие самого подлежащего, но с присутствием элемента некоторой неопределенности. В Септуагинте (LXX) это специальный термин, который используется для описания приближения священника к Богу. В Послании к Евреям этот термин употребляется по отношению к возможности для падшего человека приблизиться к Богу благодаря искупительной заместительной жертве Иисуса Христа (ср. Евр.4:16; 7:25; 10:1,22; 11:6). Иисус сделал Своих последователей «царством священников» (ср. Исх.19:5,6; 1Пет.2:5,9; Отк.1:6).

□ **«с дерзновением к престолу благодати» (NASB – «с уверенностью...»)** Термин, переведенный здесь как «уверенность», означает буквально «свобода говорить смело». Мы обладаем свободой и, следовательно, смелостью, чтобы прийти в само присутствие Бога через Иисуса Христа (ср. Евр.10:19,35). Это похоже на символ разорванной завесы в храме Ирода в Иерусалиме в день крестной смерти Иисуса (ср. Мф.27:51; Мар.15:38; Лк.23:45). Через Иисуса грешные люди могут приходиться в присутствие святого Бога, где они получают милость и благодать, а не осуждение.

□ **«к престолу благодати»** Это может быть иносказательным обозначением Бога, наподобие использования форм СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Автор Послания к Евреям видит небеса как духовную скинию (ср. Евр.9:11,24), а также как небесный престол (ср. Евр.1:8; 4:16; 8:1; 12:2).

□ **«для благовременной помощи»** Весь данный контекст наполнен предупреждениями об опасности для нас в том случае, если мы не будем крепко держаться своего исповедания. Бог несомненно поможет нам во времена испытаний и искушений (1) через Иисуса Христа и (2) исходя из Своего собственного характера.



## ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему эта глава так трудна для нашего понимания?
2. Почему в Послании к Евреям так часто подчеркивается необходимость «держаться»?
3. Есть ли какое богословское значение в том, что в тексте Евр.4:14 Иисус назван и «Иисусом», и «Сыном Божиим»?
4. Что это значит, что Иисус «прошел небеса»?
5. Как непоколебимость в вере связана с безопасностью/сохранением верующего?